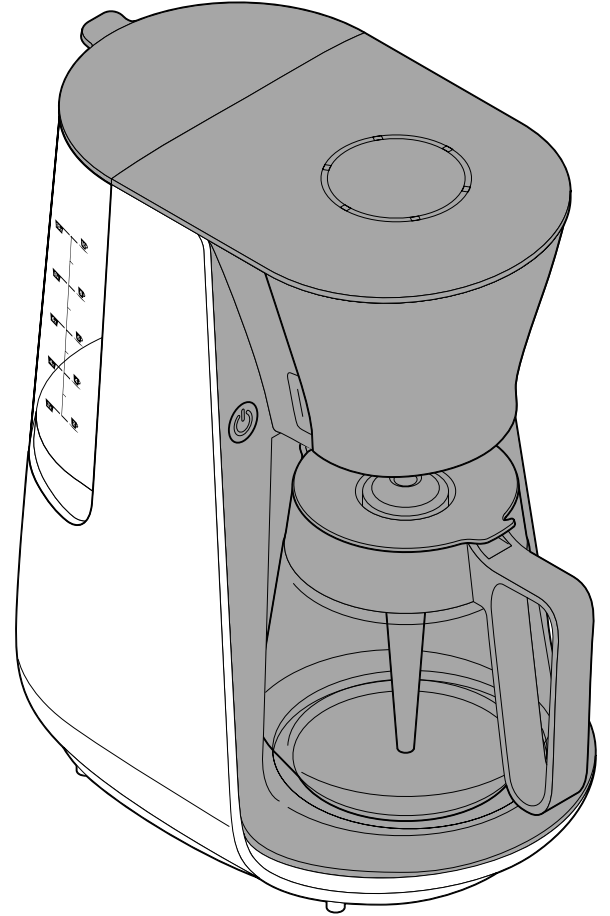


**Tchibo**

# Filtre kahve makinesi



**tr Kullanım Kılavuzu ve Garanti Bilgileri**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 98835ABOXIXII · 2021-11

## İçindekiler

### Değerli Müşterimiz!

10 fincan kapasiteli yeni filtre kahve makineniz ile mükemmel bir filtre kahve lezzeti elde edersiniz. Hazneye entegre edilmiş olan aroma salınımı, demleme işlemi esnasında döner ve kahveyi karıştırır, bu sayede daha dengeli bir aroma sağlanır.

Su deposu çıkarılabilir ve fincan ölçeği ve dozaj yardımı ile donatılmıştır. Depoyu doğrudan musluktan doldurabilirsiniz, dökmeye gerek yoktur.

Yeni filtre kahve makinenizi güle güle kullanın.

### Tchibo Ekibiniz



[www.tchibo.com.tr/kilavuzlar](http://www.tchibo.com.tr/kilavuzlar)

- 3 Bu kılavuza dair**
- 3 Güvenlik uyarıları**
- 8 Genel bakış (ambalaj içeriği)**
- 8 İlk kahveyi pişirmeden önce ...**
- 8 Kullanım öncesi temizleme
- 10 Kahve hazırlama**
- 10 1. Su doldurma
- 10 2. Çekilmiş kahveyi doldurma
- 10 3. Cam hazneyi altına yerleştirme
- 10 4. Kahve makinesini çalıştırma
- 11 5. Kahveyi alma ve kahve makinesini kapatma
- 11 6. Kahve filtresi kağıdının imha edilmesi
- 12 Temizleme ve saklama**
- 12 Temizleme
- 13 Saklama
- 13 Kireç sökme**
- 13 Kireç sökme için zaman aralıkları
- 13 Kahve makinesindeki kireçi sökme
- 14 Sorun / Çözüm**
- 15 Teknik bilgiler**
- 15 İmha etme**
- 16 Garanti belgesi**
- 16 Garanti şartları**
- 17 Servis ve onarım**
- 17 Teknik destek**

## Bu kılavuza dair

Bu ürün çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yine de güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.



Bu işaret, elektriğin neden olabileceği yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.

**TEHLİKE** sözcüğü, olası ciddi yaralanmalara ve hayati tehlikeye karşı uyarır.

**UYARI** sözcüğü, olası yaralanmalara ve ciddi maddi hasarlara karşı uyarır.

**DİKKAT** sözcüğü, olası hafif yaralanmalara ya da hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

## Güvenlik uyarıları

### Kullanım amacı

Kahve makinesi sadece kahve tozundan filtre kahve hazırlamak için tasarlanmıştır. İçinde başka sıvılar ısıtılmamalı veya hazırlanmamalıdır.

Kahve makinesi evlerdeki ihtiyaca göre tasarlanmıştır. Bu ürün, ticari yerlerdeki mutfaklarda, tarımsal alanlarda, kahvaltı evlerinde veya otel, motel müşterileri vb. tarafından kullanılması için uygun değildir.

Bu ürün sadece kuru iç mekanlarda kullanım için uygundur.

### Elektronik cihaz kullanım kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için TEHLİKE

- Çocukların bu cihaz ile oynamaları yasaktır. 8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve elektrik kablosundan uzak tutun.
- Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, sezgisel veya ruhsal yetenek ve tecrübesizlik veya bilgisizlik nedeniyle güvenli kullanım sağlayamayan yetişkinler tarafından sadece denetlendikleri veya güvenli kullanım hakkında talimat aldıkları ve bundan dolayı oluşabilecek tehlikeleri anladıkları durumda kullanılabilir.

- Çocukların cihazı temizlemesine izin verilmez, fakat çocuk 8 yaşından büyük ise ve bir yetişkin tarafından gözetleniyor ise, bu bir istisna teşkil eder.  
Cihaz bakım gerektirmez.
- Cihaz ve kablosu devreye alma işleminden tamamen soğuyuncaya kadar geçen süre boyunca 8 yaş altındaki çocuklardan uzak tutulmalıdır.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun.  
Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

#### **Elektriğin sebep olabileceği TEHLİKELER**

- Elektrik çarpması riski olduğundan cihazı, elektrik fişini ve elektrik kablosunu asla suya batırmayın. Fişi asla ıslak ellerle tutmayın. Cihazı açık havada kullanmayın.
- Cihazı asla gözetimsiz çalıştırmayın.
- Cihazı sadece bağlantısı talimatlara uygun olarak yapılmış ve cihazın teknik bilgilerindeki şebeke gerilimi ile aynı gerilime sahip olan topraklı bir prize takın.
- Gerekli durumlarda elektrik fişini hızlı çıkarabilmek için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın.

- Aşağıdaki durumlarda elektrik fişini prizden çekin:  
... eğer cihazı kullanmayacaksanız,  
... bir arıza söz konusu ise,  
... cihazı temizlemeden önce ve  
... fırtınalı havalarda.  
Elektrik fişini kablodan değil, her zaman fişten tutarak çekin.
- Elektrik kablosu bükülmemeli veya sıkışmamalıdır.  
Isı kaynaklarından ve sivri kenarlardan uzak tutun.
- Cihaz yere düştüyse, elektrik kablosunda veya fişte hasar varsa makineyi kullanmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Elektrik kablosunu kendiniz değiştirmeyin. Cihazdaki veya elektrik kablodaki onarım çalışmalarını sadece yetkili bir serviste veya servis merkezinde yaptırın. Usulüne uygun olmadan yapılan tamir işlemleri kullanıcı için önemli derecede tehlike oluşturabilir.
- Cihazın bağlantı kablosu hasar gördüğünde, oluşabilecek tehlikelerden kaçınmak için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzeri kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazı, zaman ayarlı veya uzaktan kumandalı prize bağlamayın.

- Cihazın bağlantısını elektrik beslemesinden tamamen ayırmak için elektrik fişini prizden çıkarın.

#### **Yangın UYARISI**

- Cihazı çalıştırmak için çevresinin boş olmasını sağlayın, asla doğrudan bir duvara veya bir köşeye, bir dolaba, perdeye vb. nesnenin yanına koymayın.

#### **Haşlanma/yanma UYARISI**

- Sıcak buhar ve sıcak su haşlanmaya sebep olabilir. Demleme işlemi devam ederken cihazı asla hareket ettirmeyin ve döner tutucuyu asla makineden döndürmeyin. Filtreden sıcak su dökülebilir ve sizi haşlayabilir. Çıkan sıcak buhar nedeniyle de haşlanma tehlikesi vardır.
- Çalışan veya çok sıcak olan kahve makinesine su doldurmayın. Aksi halde ısıtma rezistansı hasar görebilir. Ayrıca aniden püsküren buhardan da yanabilirsiniz.
- Kahvenin biriktiği hazne camdan olduğu için çok fazla ısınabilir. İçi dolu hazneyi sadece kulpundan tutun. Cam hazneyi gözetimsiz bir şekilde çocukların yakınında bırakmayın. Haşlanma ve kesilme sonucu yaralanma tehlikesi!

- Pişirme sırasında cam hazneyi yerinden oynatmayın. Aksi halde filtrenin taşması sonucu haşlanabilirsiniz.
- Kullanım sırasında ya da sonrasında kahve çıkış deliğine dokunmayın. Delikten akmakta olan kahve veya sıcak su ile temas etmekten kaçınin.
- Filtre tutucusunu çıkarmadan, boşaltmadan ve temizlemeden önce cihazın yeterince soğumasını bekleyin.
- Sadece orijinal cam hazneyi kullanın, aksi halde damlatma tertibatı çalışmaz ve filtre tutucusu taşar.
- Sadece filtre kahve makineleri için uygun olan kahve tozları kullanın. Çok ince çekilmiş kahve, filtrenin tıkanmasına ve taşmasına neden olabilir.
- Isıtıcı yüzeyi, çalışma sırasında çok fazla ısınır. Çalışma sırasında veya bittikten hemen sonra bu yüzeye dokunmayın.

### **DİKKAT - Sağlığı tehdit edici riskler**

- Su haznesini, filtre tutucusunu ve termosları düzenli olarak temizleyin.
- Cihazı uzun süre kullanmayacaksanız su haznesini boşaltın.
- Kireçlenmeyi önlemek için su haznesindeki suyu her gün değiştirin. Kullanılmış filtreyi, içinde kalan kahve tozları ile birlikte kullanımdan veya soğuduktan hemen sonra atın.
- Makineyi temizlemek için kılavuzda öngörülen temizleme veya kireç giderici ve uygun temizleme malzemeleri kullanın. Diğer temizleme malzemelerinin kullanımı sağlık riski getirebilir.

### **Hasarlı cam haznenin neden olabileceği yaralanmalara karşı UYARI**

Camda hasar varsa çatlaması söz konusu olabilir. Bu, daha sonraki bir zamanda, hasar nedenine bağlı olmadan da gerçekleşebilir.

- Bu yüzden gözle görülür hasarları olan cam hazneyi kullanmayın.

- Herhangi bir hasar göremesiniz de: İçinde sıcak sıvı bulunan cam hazneyi kendinizden ve başka kişilerden daima uzakta tutun.

Camın çatlamaması için:

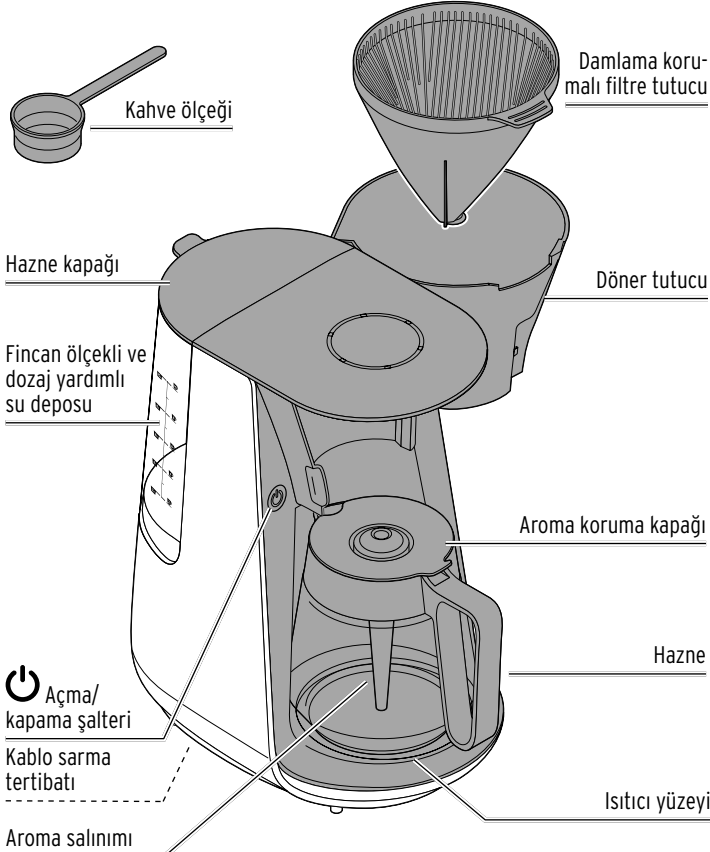
- Titreşim, darbe ve aşırı sıcaklık farklılıklarından kaçının, örn. halen sıcak olan hazneye soğuk su doldurmayın.
- Haznenin içini, örn. çay kaşığı gibi sert bir cisimle karıştırmayın.
- Cam hazneyi keskin temizleme maddeleri veya sivri nesnelerle temizlemeyin.
- Hazneyi mikrodalgaya, fırına vb. yerleştirmeyin. Bir ocağın üzerine koymayın, doğrudan sıcak bir fırının veya benzeri bir ısı kaynağının yanına koymayın.

### **Yaralanmalara ve maddi hasarlara karşı DİKKAT**

- Cihazı sadece eksiksiz kurulmuş durumda kullanın.
- Su haznesine sadece taze ve soğuk musluk suyu doldurun. Gazlı maden suyu veya başka sıvılar kullanmayın.

- Kireç tortularının oluşmasını önlemek için düzenli aralıklarla cihazı „Temizleme ve Kireç sökme” bölümünde açıklandığı gibi kireç çözücü ile temizleyin. Kireç sökme sırasında köpüklenmeye neden olacağı için çok fazla sirkeli su çözeltisi kullanılmamalıdır.
- Cihazı oynatmak için her zaman dış gövdeden tutun.
- Cihazı, nem ve ısıya duyarlı olmayan, iyi ışıklandırılmış sağlam, yatay, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Elektrik kablosunu, kimsenin takılıp düşmeyeceği bir şekilde yerleştirin. Makinenin yanlışıyla aşağıya çekilmesini önlemek için elektrik kablosunu bir kenardan aşağıya doğru sarkıtmayın.
- Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.
- Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- Cihazda kaydırmaz ayaklar bulunur. Çalışma yüzeyleri çeşitli cilalar ve kimyevi maddelerle kaplanır ve bunlar için değişik bakım maddeleri kullanılır. Bu nedenle, makine ayaklarının bu maddelerin içerdiği bazı maddeler tarafından zarar görebilmesi ve plastiğin yumuşaması olasılığı bulunur. Her ihtimale karşı cihazın altına kaymayı önleyen bir altlık koyun.
- Cihazı darbelerden, düşmelerden, tozdan, nemden, doğru-  
dan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklıklardan koruyun.
- Cihaz, 4 °C'den soğuk sıcaklık koşullarına maruz bırakılma-  
malıdır. Isıtma sisteminde kalan su donup hasar verebilir.

## Genel bakış (ambalaj içeriği)



## İlk kahveyi pişirmeden önce ...

1. Makineyi ambalajından çıkarın.
2. Tüm ambalaj malzemesini çıkarın.
3. Teslimat kapsamının eksiksiz ve sağlam olduğunu kontrol edin.
4. Kablo sarma mekanizmasındaki elektrik kablosunu tamamen açın.

### Kullanım öncesi temizleme



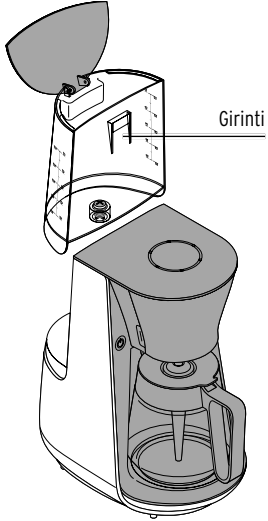
**TEHLİKE** - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

- Cihazı temizlemeye başlamadan önce elektrik fişini prizden çıkarın.
- Cihazın kendisi hiçbir şekilde ıslanmamalıdır. Cihazı damlayan ve sıçrayan sulardan da koruyun.

1. Su haznesini, filtre tutucusunu ve termosları sıcak su ve piyasada bulunan yumuşak bulaşık deterjanı ile temizleyin.  
Su haznesi bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun **değildir**.
2. Bütün parçaları, cihaza tekrar yerleştirmeden önce iyice kurutun.

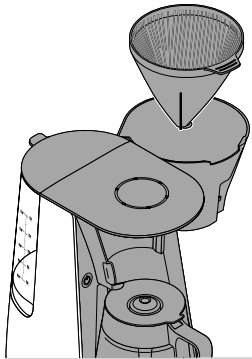
Kahve makinesini ilk kullanımdan önce veya uzun süre kullanılmadıysa 2-3 defa oda sıcaklığında temiz su kullanarak - kahve kullanmadan - çalıştırın. Su makineden geçtikten sonra her defasında makineyi durdurun ve en az 5 dakika soğuması için bekleyin; sonra hazneye yeniden su doldurun.



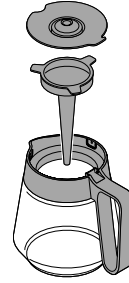


1. Su deposunu yukarıya doğru cihazdan çekin, kapağı açın ve su deposunu en üstteki işaretleme-ye kadar soğuk, ılık su ile doldurun (içme suyu kalitesi).

2. Kapağı kapatın ve su deposunu tekrar cihaza yerleştirin. Bu esna-da su deposundaki girintiyi doğru bir şekilde cihazdaki kanca üzerine geçirin. Su deposu çepeçevre sızdırmaz bir şekilde cihaza sabit-lenmelidir.



3. Filtre tutucusunu - kahve filtresi kağıdı olmadan - döner tutucuya yerleştirin ve cihaza döndürün. Filtre tutucusunun tutamağı döner tutucudaki girintide olmalıdır.



4. Birleştirilen hazneyi ısıtıcı yüzey üzerine koyun.  
Aroma salınımında öne çıkan yüzeyler, hazne kenarındaki girintileri kavramalıdır. Kapak doğru bir şekilde menteşeye oturuyor olmalıdır.

Hazne düz ve sarsılmayacak bir şekilde ısıtıcı yüzey üzerinde durmalıdır, böylece kapak doğru bir şekilde döner tutucunun damlama korumasını yukarı bastırabilir.

5. Açma/kapama şalterine  basarak kahve makinesini çalıştırın.

Şalterdeki kontrol lambası yanar. Su ısınır ve cam hazne-nin içine akmaya başlar.



#### Haşlanma **TEHLİKESİ**

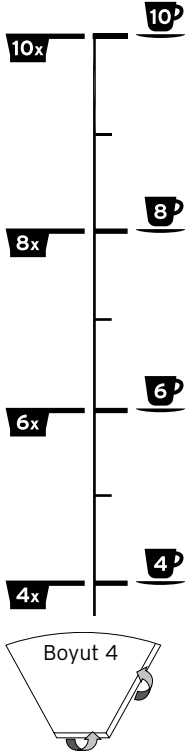
• İçinde sıcak su olan cam hazneyi dikkatlice kullanın, içindeki su taşabilir.

6. Cihazı kapatın, bunun için açma/kapama şalterine  basın ve suyu dökün.

7. Makinenin 5 dakika soğuduktan sonra çalışmaya hazır hale gelmesini bekleyin.

Kahveyi nasıl pişireceğinizi takip eden sayfalarda bulabilirsiniz.

## Kahve hazırlama



### 1. Su doldurma

1. Su deposunu yukarıya doğru cihazdan çekin, kapağı açın ve su deposunu istenilen fincan sayısına kadar soğuk, ılık su ile doldurun (içme suyu kalitesi).
2. Kapağı kapatın ve su deposunu tekrar cihaza yerleştirin. Bu esnada su deposundaki girintiyi doğru bir şekilde cihazdaki kanca üzerine geçirin. Su deposu çepeçevre sızdırmaz bir şekilde cihaza sabitlenmelidir.

### 2. Çekilmiş kahveyi doldurma

1. Döner tutucuyu yerleştirilmiş olan filtre tutucusu ile birlikte tamamen dışa doğru döndürerek açın.

Bir adet 4 numaralı kahve filtresi kağıdına ihtiyacınız vardır.

2. Kahve filtresi kağıdını, iyi bir şekilde filtre tutucusuna oturabilmek için alttaki ve yandaki yapışmış kenarlardan katlayın. Yerleştirin ve kenarlarından filtre tutucusuna bastırarak sabitleyin.

3. Çekilmiş kahveyi, istenilen fincan miktarına ve lezzete göre doldurun: Her bir fincan için yakl. bir dolu kahve ölçeği (= fincan başına yakl. 6 ila 7 g arası).



Lezzetli bir kahve için en az iki fincan kahve pişirilmesi önerilir.

### DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi var

- Sadece filtre kahve makinesi için uygun olan kahve tozları kullanın, yani kahve çok ince çekilmiş olmamalıdır. Çok ince çekilmiş kahve, makinesiz kahve hazırlamak için uygundur. Kahve makinesinde ince çekilmiş kahveler kullanılırsa filtre taşabilir. Kahve almadan önce şubelerimizdeki personele danışabilirsiniz.

4. Döner tutucuyu tekrar tamamen cihaz içine döndürerek kapatın.

### 3. Cam hazneyi altına yerleştirme

- ▷ Hazneyi, takılı olan aroma salınımı ve kapalı olan kapak ile birlikte ısıtıcı yüzeyi üzerine koyun. Haznenin, ısıtıcı yüzeyine doğru ve sarılmayacak bir şekilde oturmasına dikkat edin.



Aroma salınımı, içinden geçen kahveyi aşağıya doğru hazneye yönlendirir ve kahve aromasının mükemmel bir şekilde dağılmasını sağlar.

### 4. Kahve makinesini çalıştırma



### Haşlanma TEHLİKESİ

- Cihaz çalışır durumda ve demleme işlemi devam ederken, ...  
... su deposuna su ilave etmeyin.

... su deposunu çıkarmayın.  
... döner tutucuyu cihazdan çıkarmayın.  
... hazneyi sadece çok kısa süreliğine çıkarmalısınız, çünkü damlama koruması akan kahveyi durdurur, ancak bu sefer filtre taşabilir.

➤ Açma/kapama şalterine  basarak kahve makinesini çalıştırın.

Şalterdeki kontrol lambası yanar. Kısa süre sonra pişirme işlemi başlar. Su ısıtılır ve filtreye akar, hazır olan kahve hazneye akar. Isıtıcı yüzey çalışır.

## 5. Kahveyi alma ve kahve makinesini kapatma



### Haşlanma **TEHLİKESİ**

• İçinde sıcak kahve olan cam hazneyi dikkatlice kullanın, içindeki kahve taşabilir.

1. Su akışı tamamlandıktan sonra - su deposu boşaldığında - açma/kapama şalterine  basın.

Şalterdeki kontrol lambası kapanır. Isıtıcı yüzey çalışmaz.

2. Ardından cam hazneyi yerinden almadan önce kahvenin tamamen hazneye akması için yaklaşık 2 dakika daha bekleyin.



Kapanma otomatiği: Çalıştırdıktan yakl. 40 dakika sonra cihaz kendisini otomatik olarak kapatır.



Mükemmel kahve lezzetini sadece taze hazırlanmış kahvede bulabilirsiniz.

Kahvedeki aroma belirli bir süre bekledikten sonra kaybolur ve kahve acılaşır.

Isıtıcı yüzeyini sadece filtreden geçip cam haznede biriken kahveyi, pişirme sırasında sıcak tutmak için kullanın.

Kahvenin tamamını hemen içmeyecekseniz kalan kısmını bir termosla doldurabilirsiniz.

## 6. Kahve filtresi kağıdının imha edilmesi

1. Döner tutucuyu tamamen dışarı doğru açın.

Bu sırada biraz yoğunlaşma suyu damlayabilir.

2. Filtre tutucusunu yukarıya doğru döner tutucudan çekip çıkarın ve kullanılmış olan kahve filtresi kağıdını içindeki kahve kalıntıları ile birlikte dökün - tercihen organik atık olarak (kahve filtresi kağıdına / yerel düzenlemelere göre).



Kullanılmış kahve filtresi kağıdı, kahve artığı ile birlikte bitki gübresi olarak kullanılabilir.

3. Filtre tutucusunu tekrar döner tutucuya yerleştirin ve cihaza döndürün.

## Temizleme ve saklama

### Temizleme



**TEHLİKE** - Elektrik çarpması sonucu ölüm tehlikesi

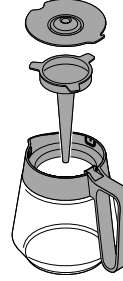
- Cihazı temizlemeye başlamadan önce elektrik fişini prizden çıkarın.
- Cihazı suya daldırmayın. Cihaz hiçbir şekilde ıslanmamalıdır. Cihazı damlayan ve sıçrayan sulardan da koruyun.

**DİKKAT** - Maddi hasar tehlikesi var

- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

- ▷ **Gövdeyi** gerekirse yumuşak ve kuru bir bezle silin. Döner tutucuyu çok az deterjanlı nemli bir bezle de silebilirsiniz.
- ▷ **Su deposunu** düzenli olarak sıcak su ve piyasada bulunan bir bulaşık deterjanı ile yıkayın. Kireç oluşumunu önleyin. Su haznesi bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun değildir.
- ▷ **Filtre tutucusunu** sıcak su ve piyasada bulunan bir bulaşık deterjanı ile yıkayın. Filtre tutucusunu bulaşık makinesinde yıkamak isterseniz doğrudan ısıtıcı çubuklar üzerine yerleştirmeyin.

- ▷ **Hazneyi** kullandıktan hemen sonra sıcak su ve piyasada bulunan bulaşık deterjanı ile yıkayın.



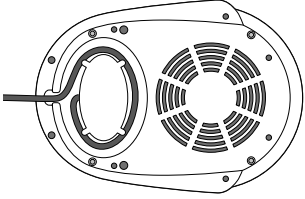
İyice temizlemek için aroma salınımını çıkarın ve kapağı çıkarıp alın: Bunun için kapağı menteşesinden çıkarın.

Hazne ve hazne parçaları bulaşık makinesinde yıkamaya da uygundur.

- ▷ Tüm parçaları yerine takmadan önce iyice kurutun (bkz. „Kullanımdan önce temizleme”).

## Saklama

1. Cihazı depolamak veya nakliye etmek isterseniz içinde kalan suyu boşaltın ve gerekirse cihazı açıklandığı gibi temizleyin.



2. Kabloyu, cihazın alt kısmındaki kablo yerine sarın.

3. Cihazı, daima dik olarak taşıyın. Cihazı sadece gövdesinden taşıyın. Cam hazneyi ayrı olarak taşıyın.

4. Cihazı kuru, serin bir yerde muhafaza edin, doğrudan güneş ışınlarından, toz ve nemden koruyun.

## Kireç sökme

İçinde sıcak su bulunduran her cihaz gibi kahve makinesi için de ara sıra kireç sökme işlemi uygulanmalıdır. Kireçlenmiş kahve makinesi gürültülü çalışır, pişirme süresi uzar ve daha fazla enerji tüketilir. Bunun sonucunda da cihazdaki parçalar hasar görebilir.



Kireç birikmesi sonucu oluşan hasarlar garanti kapsamı dahilinde değildir.

## Kireç sökme için zaman aralıkları

Aşağıdaki veriler, her gün kullanılan makineler için düzenlenen kılavuz değerleridir.

| Suyun sertlik derecesi |                   | Zaman aralığı       |
|------------------------|-------------------|---------------------|
| 1                      | yumuşak           | yaklaşık her 6 ayda |
| 2                      | orta              | yaklaşık her 3 ayda |
| 3                      | sert ila çok sert | her ay              |

Bulunduğunuz bölgedeki su sertliği ile ilgili bilgileri su işlerinden öğrenebilirsiniz.

## Kahve makinesindeki kireci sökme

- Eğer piyasada bulunan bir kireç sökücü kullanacaksanız, üreticinin verilerini dikkate alın.

**DİKKAT** - Maddi hasar tehlikesi var

- Kireç çözücüyü emayeli lavabolara dökmeyin.

- Piyasada satılan kahve ve espresso makinelerine uygun bir sıvı kireç çözücüyü **boş** su haznesine doldurun.
- „10 bardak“ işaretine kadar su ekleyin.



Kireç sökme esnasında her zaman bir kahve filtresi kağıdı kullanın. Makinenin içinden sökülen kireçler kağıt filtre ile tutulur ve böylece filtrenin tıkanması önlenir.

## Sorun / Çözüm

3. Kahve filtresi kağıdını filtre tutucusuna yerleştirin. Döner tutucuyu içe doğru döndürün. Hazneyi, kapağı kapalı şekilde ısıtıcı yüzeyine oturtun.
  4. 10 dakika bekleyin. Ardından makineyi çalıştırın ve çözeltinin makineden geçmesini sağlayın. Çözelti makineden geçerken makineyi arka arkaya birkaç dakika durdurursanız kireç çözücü daha iyi etki edebilir.
  5. Eğer gerekli ise aynı işlemi tekrarlayın. Bir defa kullandığınız çözeltiyi bir daha kullanabilirsiniz. Fakat önce çözeltinin tamamen soğumasını bekleyin.
-  Su makineden geçtikten sonra her defasında makineyi durdurun ve soğuması için en az 5 dakika bekledikten sonra hazneye yeniden su doldurun.
6. Ardından makineyi iki veya üç kere temiz su ile çalıştırın.
  7. Döner filtreyi silerek temizleyin. Su deposunu, filtre tutucusunu ve hazneyi iyice yıkayın ve tekrar kahve hazırlamadan önce durulayın.

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cihaz çalışmıyor                  | • Elektrik fişi prize takılı mı?                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Filtre taşma yapıyor.             | • Kahve filtresi kağıdı katlanmış mı? Kenarlarını daha önce katladınız mı?<br>• Filtre tutucu doğru şekilde yerine oturmuş mu?<br>• Döner tutucu doğru yerleştirilmiş mi?<br>• Hazne doğru şekilde ısıtıcı yüzeyin üzerine oturmuş mu (damlama koruması açık)?<br>• Filtrenin içindeki kahve çok mu fazla?<br>• Kahve çok mu ince çekilmiş? |
| Makine eskisinden daha gürültülü  | • Kahve makinesinde kireç mi birikmiş?                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kaynatma işlemi daha uzun sürüyor | • Kahve makinesinde kireç mi birikmiş?                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kahve yeterince sıcak değil.      | • Kahve makinesinde kireç mi birikmiş?<br>• Cam haznede artık sıvı kalmış mı (soğuk kahve veya su)?<br>• En az 2 fincanlık kahve pişirilmiş mi?                                                                                                                                                                                             |

## Teknik bilgiler

|                                        |                                                                                     |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Tip / Model:                           | 369610                                                                              |
| Şebeke gerilimi:                       | 220-240 V ~ 50 Hz                                                                   |
| Koruma sınıfı:                         | I  |
| Güç:                                   | 950 W                                                                               |
| Kahve filtresi kağıdı:                 | Boyut 4                                                                             |
| Kapasite:                              | 10 fincan                                                                           |
| Ortam sıcaklığı:                       | +10 ila +40 °C                                                                      |
| Tchibo için özel olarak üretilmiştir : | Tchibo GmbH, Überseering 18,<br>22297 Hamburg, Germany,<br>www.tchibo.com.tr        |

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

**Ürün numarası:** Ürün numarasını, gövde tabanındaki tip etiketi üzerinde bulabilirsiniz.



Ürün numarası



## İmha etme

Ürün ve ambalajı, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

**Ambalajı** malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı,  ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı olduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.

## Garanti belgesi

11.11.2021-140686

### Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM.  
DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH.  
LALE SOK. NO: 2/7  
MY OFFİCE BİNASI  
ATAŞEHİR - İSTANBUL /  
TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Yetkilinin

İmzası:

Firmanın

Kaşesi:

Tchibo Kahve Mam. Dağ. ve Paz. Tic. Ltd. Şti.  
İstanbul Mah. Barbaros Mah. My Office Binası  
No: 2/7-Ataşehir / İSTANBUL (Yeni Adres)  
Tic. Sic. No: 271843 / Mersis: 34030100000000000000  
İSTANBUL TİCARİET ODASI 568860  
www.tchibo.com.tr  
Tel: 0216 575 44 11 Faks: 0216 576 04 84

### Satıcı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM.  
DAĞ. ve PAZ. TİC. LTD. ŞTİ

Adresi: BARBAROS MAH.  
LALE SOK. NO: 2/7  
MY OFFİCE BİNASI  
ATAŞEHİR - İSTANBUL /  
TÜRKİYE

Telefonu: +90 216 575 44 11

Faks: +90 216 576 04 84

e-posta: info@tchibo.com.tr

Fatura Tarih ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin

İmzası:

Firmanın

Kaşesi:

### MALIN

Cinsi: FİLTRE KAHVE MAKİNESİ

Markası: TCM

Modeli: 369 610

Garanti Süresi: 2 YIL

Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Bandrol ve Seri No:

Tchibo Kahve Mam. Dağ. ve Paz. Tic. Ltd. Şti.  
İstanbul Mah. Barbaros Mah. My Office Binası  
No: 2/7-Ataşehir / İSTANBUL (Yeni Adres)  
Tic. Sic. No: 271843 / Mersis: 34030100000000000000  
İSTANBUL TİCARİET ODASI 568860  
www.tchibo.com.tr  
Tel: 0216 575 44 11 Faks: 0216 576 04 84

## Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.  
(Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;  
**a) Sözleşmeden dönme,**  
**b) Satış bedelinden indirim isteme,**  
**c) Ücretsiz onarılmasını isteme,**  
**ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,**  
**haklarından birini kullanabilir.**
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) **Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.



- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

### Servis ve onarım

Beklenmeyen bir kusur ortaya çıkarsa ürünü şahsen en yakın Tchibo şubesine teslim edin ya da anlaşmalı kargo firmamız ile Tchibo teknik servisimize gönderin.



**Ürünün gönderilmesi için lütfen aşağıdaki bilgileri belirtin:**

- Adres bilgileriniz,

- Bir **telefon numarası** (gündüzleri) ve/veya bir **e-posta adresi**,
- **Satın alma tarihi** ve
- Mümkün olduğunca **ayrıntılı bir hata açıklaması**.

**Satın alma belgesinin bir fotokopisini** ürüne iliştirin. Taşıma esnasında hasar görmemesi için ürünü iyi bir şekilde paketlenerek teknik servisimize göndermek üzere kargo şirketine teslim edin. İade, değişim ya da onarım işleminiz, bu şekilde hızlıca tamamlanabilecektir.

Gönderim için adres bilgilerini, iletişim bilgilerini belirtmiş olduğumuz Teknik destek hizmetlerimizden alabilirsiniz. Paketi kargoya verdikten sonra lütfen olası sorular için kargo gönderim belgesini saklayın.

**Ürünün garantisi yoksa** bizi şu konularda bilgilendirin:

- Bir fiyat teklifi isteyip istemediğinizi veya
- Ürünün onarılmadan size iade edilip edilmeyeceğini (ücretli olarak) veya
- Ürünün imha edilip edilmeyeceği (sizin için ücretsiz olarak).

**Ürün bilgileri, aksesuar siparişleri veya servis süreci ile ilgili sorular için** lütfen müşteri hizmetlerimize başvurun. Sorular olduğunda ürün numarasını belirtin.

### Teknik destek



**444 2 826**

(ücretli)

Pazartesi - Pazar  
09:00 - 19:00 saatleri arasında  
e-posta: servis@tchibo.com.tr





---

**Tip / Model: 369610**

---

Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)